

工商晚報

THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS

本報地址：香港德輔道中
電話：二二二二
零售每份一角
廣告刊例：第一版每行一元，第二版每行八角，第三版每行六角，第四版每行四角。長期廣告另議。

每日兩大張下午四時出版

楊鐵探法官 對違例小販 提高罰款

嚴罰是否收效 且待將來事實作証

【本報訊】新加坡法探楊鐵，昨（廿四）日在法庭審理多宗違例小販案件，對違例小販提高罰款，由十元至五十元不等。楊探在判詞中指出，小販違例經營，不僅影響市容，且對合法商舖造成不公平競爭。他強調，嚴罰是否收效，且待將來事實作証。

英準備增兵千人 協助大馬路抗印尼

【倫敦廿四日電】英國政府已決定，將向馬來聯邦派兵一千人，以協助大馬路（大馬路）抵抗印尼（印度尼西亞）的威脅。此舉是英國在馬來半島加強防務的一部分，旨在維護該地區的穩定與安全。

舊曆年關將臨 商場未見好景

有人謂賭狗賭馬之風使香港蒙害

【本報訊】舊曆年關將臨，但香港商場並未見好景。由於賭狗、賭馬之風盛行，市民多將金錢投入賭博，導致商場生意冷淡。此外，經濟不景氣亦是原因之一。

港島中區木球場 傳說遷往黃泥涌

簡悅強議員早已建議改為公園

【本報訊】香港中區木球場，因佔地狹窄，且環境惡劣，簡悅強議員早已建議將其遷往黃泥涌，並改為公園。此舉旨在改善中區環境，並為市民提供一個休閒場所。

香爐之下 竟藏毒品

老婦被判入獄四年

【本報訊】一名老婦，因在香爐下藏匿毒品，被判入獄四年。警方在搜查其住所時，發現了價值不菲的毒品，隨即將其逮捕。

今日天氣

香港：多雲偶雨，氣溫二十二至二十六度。
澳門：多雲，氣溫二十二至二十六度。
新加坡：多雲，氣溫二十二至二十六度。

香港交通狀況調查人員 研究泊車設備

調查員將不理會違例停車

【本報訊】香港交通狀況調查人員，正研究泊車設備，以改善香港的交通狀況。調查員表示，他們將不理會違例停車，以確保交通暢通。

澳門旅遊業隱憂 聖誕新年生意淡

七間大酒店祇開得四成客房

【本報訊】澳門旅遊業正面臨隱憂，聖誕及新年期間生意冷淡。據悉，七間大酒店祇開得四成客房，顯示旅遊業前景不容樂觀。

柴炭自香港家庭撤退

電力或石油氣，柴炭店已無生意

【本報訊】柴炭正從香港家庭撤退，電力或石油氣已成為主要能源。柴炭店已無生意，顯示傳統能源正被現代能源取代。

新加坡對聖約翰島 捕四印尼特務

搜獲軍火及炸藥

【本報訊】新加坡警方在聖約翰島捕獲四名印尼特務，並搜獲軍火及炸藥。此舉顯示警方在打擊恐怖主義方面取得重大進展。

兄弟親個兩 情感傷錢因

【本報訊】兩名兄弟因情感糾紛，導致金錢損失。警方提醒市民，應理性處理情感問題，避免造成不必要的損失。

酒吧侍應生 刺傷洋顧客

被刺傷洋顧客

【本報訊】一名酒吧侍應生，因與洋顧客發生爭執，將其刺傷。警方已逮捕該侍應生，並展開調查。

皇牌

乃勝於技術，優於品質之標誌



JVC NIVICO



最新家庭電器用具

全部分期付款 免收首期

雪櫃	每月祇付	\$28元
冷氣機	每月祇付	\$71元
洗衣機	每月祇付	\$29元
收音電唱機	每月祇付	\$46元

全自動原子粒立體聲
收音電唱機均可分期付款

港九各大電器行均售

總代理：達成貿易公司

電話：226782 281438 222982

香港服務站：德輔道西386號

九龍服務站：彌敦道751A號

九龍服務站：花園街195號地庫

周錫年爵士私邸 發生離奇失竊案

警方調查發覺門窗無損

十四歲男童 被控報假案

其父要付堂費五十元

不要搭旅遊麵包的油

去年搭旅遊麵包，超過三十萬人，即平均每天搭旅遊麵包一千人。搭旅遊麵包，不但浪費金錢，且對環境造成污染。市民應選擇公共交通工具，以減少對環境的負擔。

十四歲男童 被控報假案

其父要付堂費五十元



擺位歌唱小姐：上、陳淑蘊。下、左瑜華。



擺位歌唱小姐：上、陳淑蘊。下、左瑜華。

擺位歌唱小姐：上、陳淑蘊。下、左瑜華。

陳淑蘊醉心音樂

左瑜華說要結婚

左瑜華：她是香港最著名的小姐，也是最受歡迎的小姐。她不僅在歌唱方面有著極高的造詣，而且在音樂方面也有著極大的興趣。她對音樂的熱愛，使她不斷地學習和進步。她認為，音樂是她生活中最重要的一部分，也是她表達情感的最佳方式。她希望通過自己的努力，能夠在音樂領域取得更大的成就。

左瑜華：她是香港最著名的小姐，也是最受歡迎的小姐。她不僅在歌唱方面有著極高的造詣，而且在音樂方面也有著極大的興趣。她對音樂的熱愛，使她不斷地學習和進步。她認為，音樂是她生活中最重要的一部分，也是她表達情感的最佳方式。她希望通過自己的努力，能夠在音樂領域取得更大的成就。

採用品膠花瓶

參加插花比賽

星洲實業有限公司：該公司最近推出了一種新型的品膠花瓶，這種花瓶不僅美觀大方，而且還具有防水、防熱、防摔等優點。該公司表示，這種花瓶將被廣泛用於各種場合，特別是參加各種插花比賽。該公司還表示，他們將繼續研發更多種類的花瓶，以滿足市場的需求。

星洲實業有限公司：該公司最近推出了一種新型的品膠花瓶，這種花瓶不僅美觀大方，而且還具有防水、防熱、防摔等優點。該公司表示，這種花瓶將被廣泛用於各種場合，特別是參加各種插花比賽。該公司還表示，他們將繼續研發更多種類的花瓶，以滿足市場的需求。

五位艷星頻作狀

攝影賽定期七日截卷

攝影賽定期七日截卷：本屆攝影賽自開賽以來，受到了廣大攝影愛好者的熱烈歡迎。目前，參賽作品已經陸續湧入，評審工作正在緊張有序地進行中。主辦單位表示，他們將盡最大努力，確保比賽的公平、公正。同時，他們還將為獲獎者提供豐厚的獎金和獎品，以表彰他們的傑出表現。

攝影賽定期七日截卷：本屆攝影賽自開賽以來，受到了廣大攝影愛好者的熱烈歡迎。目前，參賽作品已經陸續湧入，評審工作正在緊張有序地進行中。主辦單位表示，他們將盡最大努力，確保比賽的公平、公正。同時，他們還將為獲獎者提供豐厚的獎金和獎品，以表彰他們的傑出表現。



攝影賽定期七日截卷：本屆攝影賽自開賽以來，受到了廣大攝影愛好者的熱烈歡迎。目前，參賽作品已經陸續湧入，評審工作正在緊張有序地進行中。主辦單位表示，他們將盡最大努力，確保比賽的公平、公正。同時，他們還將為獲獎者提供豐厚的獎金和獎品，以表彰他們的傑出表現。



攝影賽定期七日截卷：本屆攝影賽自開賽以來，受到了廣大攝影愛好者的熱烈歡迎。目前，參賽作品已經陸續湧入，評審工作正在緊張有序地進行中。主辦單位表示，他們將盡最大努力，確保比賽的公平、公正。同時，他們還將為獲獎者提供豐厚的獎金和獎品，以表彰他們的傑出表現。

攝影賽定期七日截卷：本屆攝影賽自開賽以來，受到了廣大攝影愛好者的熱烈歡迎。目前，參賽作品已經陸續湧入，評審工作正在緊張有序地進行中。主辦單位表示，他們將盡最大努力，確保比賽的公平、公正。同時，他們還將為獲獎者提供豐厚的獎金和獎品，以表彰他們的傑出表現。

香港交通太擠迫

影響救護車救人

一個在中區被車撞倒傷者

可能半小時後始送到醫院

香港交通太擠迫：由於香港人口密集，交通擁堵嚴重，這給救護車的通行帶來了極大的困難。最近發生的一起交通事故，就是一個典型的例子。一名男子在行走時被一輛汽車撞倒，受傷嚴重。由於現場交通擁堵，救護車無法及時趕到現場，導致傷者延誤了救治時間。這起事故再次引發了社會對香港交通問題的關注。

香港交通太擠迫：由於香港人口密集，交通擁堵嚴重，這給救護車的通行帶來了極大的困難。最近發生的一起交通事故，就是一個典型的例子。一名男子在行走時被一輛汽車撞倒，受傷嚴重。由於現場交通擁堵，救護車無法及時趕到現場，導致傷者延誤了救治時間。這起事故再次引發了社會對香港交通問題的關注。

新界反飛組

肅清鄉村飛

三間小舞院全部關閉

新界反飛組：為了維護社會治安，打擊非法活動，新界反飛組最近展開了一項名為「肅清鄉村飛」的行動。該行動旨在打擊在鄉村地區進行的非法賭博活動。目前，該組已經成功關閉了三間小舞院，並逮捕了多名涉案人員。該組表示，他們將繼續加大打擊力度，確保社會治安的穩定。

新界反飛組：為了維護社會治安，打擊非法活動，新界反飛組最近展開了一項名為「肅清鄉村飛」的行動。該行動旨在打擊在鄉村地區進行的非法賭博活動。目前，該組已經成功關閉了三間小舞院，並逮捕了多名涉案人員。該組表示，他們將繼續加大打擊力度，確保社會治安的穩定。

留美學生入學試

三月在本港舉行

現在報名尚來得及

留美學生入學試：為了方便留美學生入學，有關部門決定於今年三月在本港舉行入學考試。該考試將涵蓋英語、數學、科學等科目。目前，報名工作正在進行中，有意參加考試的學生可以前往指定地點報名。有關部門表示，他們將為考生提供完善的服務，確保考試順利進行。

留美學生入學試：為了方便留美學生入學，有關部門決定於今年三月在本港舉行入學考試。該考試將涵蓋英語、數學、科學等科目。目前，報名工作正在進行中，有意參加考試的學生可以前往指定地點報名。有關部門表示，他們將為考生提供完善的服務，確保考試順利進行。

香港廚師在荷蘭揚名

粵式酒家，不祇在英國普通開張

在荷蘭亦負盛名，當地之金門大酒家

香港廚師在荷蘭揚名：由於香港廚師精湛的廚藝和對粵式菜譜的獨到理解，他們在荷蘭也享有很高的聲譽。最近，在荷蘭開業的一家金門大酒家，就聘請了多位香港名廚主理。該酒家開業以來，生意興隆，深受當地顧客的喜愛。這也反映了香港廚師在國際廚壇上的影響力。

香港廚師在荷蘭揚名：由於香港廚師精湛的廚藝和對粵式菜譜的獨到理解，他們在荷蘭也享有很高的聲譽。最近，在荷蘭開業的一家金門大酒家，就聘請了多位香港名廚主理。該酒家開業以來，生意興隆，深受當地顧客的喜愛。這也反映了香港廚師在國際廚壇上的影響力。

本港股市行情

元月四日 正午十二時報價

股票名稱	最高價	最低價
匯豐銀行	三九八	三九六
渣打銀行	三九八	三九六
商業電台	一五八	一五七
太古公司	二五八	二五七
怡和洋行	二五八	二五七
招商局	二五八	二五七
中環公司	二五八	二五七
新華公司	二五八	二五七
華僑銀行	二五八	二五七
華比銀行	二五八	二五七
華商銀行	二五八	二五七
華南銀行	二五八	二五七
華東銀行	二五八	二五七
華北銀行	二五八	二五七
華西銀行	二五八	二五七
華南銀行	二五八	二五七
華東銀行	二五八	二五七
華北銀行	二五八	二五七
華西銀行	二五八	二五七

電台播台節目

今日下午四時

節目名稱	主持人	內容簡介
新聞報導	張國強	報導今日新聞，包括本地、香港及國際大事。
音樂天地	陳淑蘊	播放多首流行音樂，包括陳淑蘊的最新專輯。
體育世界	李國強	報導今日體育賽事，包括足球、籃球及田徑比賽。
生活資訊	王國強	提供生活資訊，包括天氣、交通及健康常識。

商業第一台

今日下午四時

節目名稱	主持人	內容簡介
新聞報導	張國強	報導今日新聞，包括本地、香港及國際大事。
音樂天地	陳淑蘊	播放多首流行音樂，包括陳淑蘊的最新專輯。
體育世界	李國強	報導今日體育賽事，包括足球、籃球及田徑比賽。
生活資訊	王國強	提供生活資訊，包括天氣、交通及健康常識。

麗的銀台

今日下午四時

節目名稱	主持人	內容簡介
新聞報導	張國強	報導今日新聞，包括本地、香港及國際大事。
音樂天地	陳淑蘊	播放多首流行音樂，包括陳淑蘊的最新專輯。
體育世界	李國強	報導今日體育賽事，包括足球、籃球及田徑比賽。
生活資訊	王國強	提供生活資訊，包括天氣、交通及健康常識。



趣。撥。眠。催

處用的術眠催

鹿雲雲

我們常常看見，在深夜裏，有人躺在床上，翻來覆去，不能入睡。這是不正常的現象。在醫學上，這叫做失眠。失眠的原因很多，有的是因為精神過度興奮，有的是因為身體不適，有的是因為環境因素。失眠不僅影響身體健康，還影響工作學習。因此，我們需要找到一些方法來促進睡眠。



鮮新

在倫敦的華埠，有一間名為「鮮新」的商店。這間商店經營各種新鮮的蔬菜和水果，生意非常興隆。店主是一位華人，他經營這間商店已經有多年了。他非常注重貨品的質量，每天都會從外地運來新鮮的蔬菜。他的價格也非常公道，吸引了很多顧客前來購買。



倫敦夜生活

在倫敦，夜生活非常豐富。除了酒吧和俱樂部之外，還有很多其他的娛樂場所。比如，你可以去音樂廳聽音樂，去劇院看戲，或者去公園散步。倫敦的夜生活非常精彩，讓人回味無窮。

接吻

接吻是人類的一種本能行為。在動物界，接吻也是一種常見的行為。比如，鳥類在交配前會互相接吻，以表示愛意。在人類社會中，接吻也是一種表達愛意的方式。接吻不僅可以增進感情，還可以促進身體健康。

西洋幽默

西洋幽默是一種文化現象。它通過幽默的方式來反映社會現實，揭露社會弊端。西洋幽默有很多種類，比如笑話、諷刺、諷刺詩等。西洋幽默不僅可以讓人發笑，還可以讓人思考。

如果

如果，這是一個虛構的詞。它表示一種假設的情況。在文學作品中，如果常常被用來構建情節。比如，「如果我能飛，我會飛到那裏去。」這是一個典型的「如果」句。在現實生活中，我們也可以用到「如果」。

催眠術

催眠術是一種心理學技術。它通過暗示和引導，使人進入一種特殊的意識狀態。在催眠狀態下，人的意識會變得非常脆弱，容易受到暗示的影響。催眠術有很多應用，比如治療心理疾病、增強記憶力等。

無須擔心

無須擔心，這是一個常用的口頭禪。它用來安慰別人，告訴他們不要為某些事情而擔心。比如，當有人擔心考試成績時，你可以對他說：「無須擔心，你已經努力了，一定會有好成績的。」

年過會做人國英

誠十有摩基斯愛

英摩基斯愛，這是一個英國的民間傳說。據說，英摩基斯愛是一個非常聰明的人，他有很多智慧。他的故事被廣泛傳頌，成為英國文化的一部分。

接吻

接吻是人類的一種本能行為。在動物界，接吻也是一種常見的行為。比如，鳥類在交配前會互相接吻，以表示愛意。在人類社會中，接吻也是一種表達愛意的方式。接吻不僅可以增進感情，還可以促進身體健康。

西洋幽默

西洋幽默是一種文化現象。它通過幽默的方式來反映社會現實，揭露社會弊端。西洋幽默有很多種類，比如笑話、諷刺、諷刺詩等。西洋幽默不僅可以讓人發笑，還可以讓人思考。

如果

如果，這是一個虛構的詞。它表示一種假設的情況。在文學作品中，如果常常被用來構建情節。比如，「如果我能飛，我會飛到那裏去。」這是一個典型的「如果」句。在現實生活中，我們也可以用到「如果」。

催眠術

催眠術是一種心理學技術。它通過暗示和引導，使人進入一種特殊的意識狀態。在催眠狀態下，人的意識會變得非常脆弱，容易受到暗示的影響。催眠術有很多應用，比如治療心理疾病、增強記憶力等。

無須擔心

無須擔心，這是一個常用的口頭禪。它用來安慰別人，告訴他們不要為某些事情而擔心。比如，當有人擔心考試成績時，你可以對他說：「無須擔心，你已經努力了，一定會有好成績的。」

年過會做人國英

誠十有摩基斯愛

英摩基斯愛，這是一個英國的民間傳說。據說，英摩基斯愛是一個非常聰明的人，他有很多智慧。他的故事被廣泛傳頌，成為英國文化的一部分。

接吻

接吻是人類的一種本能行為。在動物界，接吻也是一種常見的行為。比如，鳥類在交配前會互相接吻，以表示愛意。在人類社會中，接吻也是一種表達愛意的方式。接吻不僅可以增進感情，還可以促進身體健康。

西洋幽默

西洋幽默是一種文化現象。它通過幽默的方式來反映社會現實，揭露社會弊端。西洋幽默有很多種類，比如笑話、諷刺、諷刺詩等。西洋幽默不僅可以讓人發笑，還可以讓人思考。

如果

如果，這是一個虛構的詞。它表示一種假設的情況。在文學作品中，如果常常被用來構建情節。比如，「如果我能飛，我會飛到那裏去。」這是一個典型的「如果」句。在現實生活中，我們也可以用到「如果」。

催眠術

催眠術是一種心理學技術。它通過暗示和引導，使人進入一種特殊的意識狀態。在催眠狀態下，人的意識會變得非常脆弱，容易受到暗示的影響。催眠術有很多應用，比如治療心理疾病、增強記憶力等。

無須擔心

無須擔心，這是一個常用的口頭禪。它用來安慰別人，告訴他們不要為某些事情而擔心。比如，當有人擔心考試成績時，你可以對他說：「無須擔心，你已經努力了，一定會有好成績的。」

年過會做人國英

誠十有摩基斯愛

英摩基斯愛，這是一個英國的民間傳說。據說，英摩基斯愛是一個非常聰明的人，他有很多智慧。他的故事被廣泛傳頌，成為英國文化的一部分。

接吻

接吻是人類的一種本能行為。在動物界，接吻也是一種常見的行為。比如，鳥類在交配前會互相接吻，以表示愛意。在人類社會中，接吻也是一種表達愛意的方式。接吻不僅可以增進感情，還可以促進身體健康。

西洋幽默

西洋幽默是一種文化現象。它通過幽默的方式來反映社會現實，揭露社會弊端。西洋幽默有很多種類，比如笑話、諷刺、諷刺詩等。西洋幽默不僅可以讓人發笑，還可以讓人思考。

如果

如果，這是一個虛構的詞。它表示一種假設的情況。在文學作品中，如果常常被用來構建情節。比如，「如果我能飛，我會飛到那裏去。」這是一個典型的「如果」句。在現實生活中，我們也可以用到「如果」。

催眠術

催眠術是一種心理學技術。它通過暗示和引導，使人進入一種特殊的意識狀態。在催眠狀態下，人的意識會變得非常脆弱，容易受到暗示的影響。催眠術有很多應用，比如治療心理疾病、增強記憶力等。

無須擔心

無須擔心，這是一個常用的口頭禪。它用來安慰別人，告訴他們不要為某些事情而擔心。比如，當有人擔心考試成績時，你可以對他說：「無須擔心，你已經努力了，一定會有好成績的。」

年過會做人國英

誠十有摩基斯愛

英摩基斯愛，這是一個英國的民間傳說。據說，英摩基斯愛是一個非常聰明的人，他有很多智慧。他的故事被廣泛傳頌，成為英國文化的一部分。

接吻

接吻是人類的一種本能行為。在動物界，接吻也是一種常見的行為。比如，鳥類在交配前會互相接吻，以表示愛意。在人類社會中，接吻也是一種表達愛意的方式。接吻不僅可以增進感情，還可以促進身體健康。

西洋幽默

西洋幽默是一種文化現象。它通過幽默的方式來反映社會現實，揭露社會弊端。西洋幽默有很多種類，比如笑話、諷刺、諷刺詩等。西洋幽默不僅可以讓人發笑，還可以讓人思考。

如果

如果，這是一個虛構的詞。它表示一種假設的情況。在文學作品中，如果常常被用來構建情節。比如，「如果我能飛，我會飛到那裏去。」這是一個典型的「如果」句。在現實生活中，我們也可以用到「如果」。

催眠術

催眠術是一種心理學技術。它通過暗示和引導，使人進入一種特殊的意識狀態。在催眠狀態下，人的意識會變得非常脆弱，容易受到暗示的影響。催眠術有很多應用，比如治療心理疾病、增強記憶力等。

無須擔心

無須擔心，這是一個常用的口頭禪。它用來安慰別人，告訴他們不要為某些事情而擔心。比如，當有人擔心考試成績時，你可以對他說：「無須擔心，你已經努力了，一定會有好成績的。」

年過會做人國英

誠十有摩基斯愛

英摩基斯愛，這是一個英國的民間傳說。據說，英摩基斯愛是一個非常聰明的人，他有很多智慧。他的故事被廣泛傳頌，成為英國文化的一部分。

接吻

接吻是人類的一種本能行為。在動物界，接吻也是一種常見的行為。比如，鳥類在交配前會互相接吻，以表示愛意。在人類社會中，接吻也是一種表達愛意的方式。接吻不僅可以增進感情，還可以促進身體健康。

西洋幽默

西洋幽默是一種文化現象。它通過幽默的方式來反映社會現實，揭露社會弊端。西洋幽默有很多種類，比如笑話、諷刺、諷刺詩等。西洋幽默不僅可以讓人發笑，還可以讓人思考。

如果

如果，這是一個虛構的詞。它表示一種假設的情況。在文學作品中，如果常常被用來構建情節。比如，「如果我能飛，我會飛到那裏去。」這是一個典型的「如果」句。在現實生活中，我們也可以用到「如果」。

催眠術

催眠術是一種心理學技術。它通過暗示和引導，使人進入一種特殊的意識狀態。在催眠狀態下，人的意識會變得非常脆弱，容易受到暗示的影響。催眠術有很多應用，比如治療心理疾病、增強記憶力等。

無須擔心

無須擔心，這是一個常用的口頭禪。它用來安慰別人，告訴他們不要為某些事情而擔心。比如，當有人擔心考試成績時，你可以對他說：「無須擔心，你已經努力了，一定會有好成績的。」

影城的宿舍內。相憶。

晚報

類廣告

效力大 收費廉

每行 四十個字
 每行 壹元
 上期收費 不折扣
 性質廣告，請騰開身份，以便刊登。

分設在十八號本報廣告部
 電話：七九三〇
 地址：五五號B地下（即東樂天字道口）
 電話：九六五八

新址開業 試驗優待

耳 鼻 喉

岑國良 醫藥

古方專治：一服見效，二服斷根。

香港謝安街114號 電話：730694

PHOTOSTAT

影電

文件圖則

平快清晰
原大縮放

信譽第一 X 14 最新
不磨底片即有
香港影印文件公司
中環蘭閣街11號
(中央市場對面)
電話：424247 X 23693

徵求

夜間兼職

工作時間係每日下午六時至九時半擔任外勤工作地點則到彌敦道太平貿易行洽

尿病

九龍醫館：深水埗芝蘭街40號(九龍醫院對面)
三樓(近北河街口)
修館：早九時至晚九時
診症：上午九時至下午七時
地址：一七〇號二樓(即英京酒店對面)
診症：下午一時至七時
時例假照收

小使流黃
便流白濁
一切尿管
保堅根治
(藥費三元)

如刊登廣告者請電七三〇八洽

音!! 水荒 再不會有了

高栗波來達 KURIPORATOR

馳名四海的造水設備

徵:

隨時隨地, 可供使用。 □可從海水輕易取出飲用水。
裝置簡單, 保養實用低廉。 □可得所需任意水溫的淡水。
備有電動式, 抽水兩模式, 大大小小, 應有盡有! 小從1公噸/24小時
大到如數百公噸規模俱備。

廠, 旅館備之至寶, 保證滿意。

代理商:

香港 東 棉 洋 行

香港干諾道中15至18号·11樓 電話: 37562, 37557

田 船 舶 工 業 株 式 會 社

日本·大阪府東市南江1-8 電話: (392)5561

The illustration consists of two parts. On the left is a simple line drawing of a water tap with a rounded handle and a long, thin spout. On the right is a more complex mechanical device, possibly a pump or a specialized valve, enclosed within a rounded rectangular frame. The device has various pipes, valves, and a cylindrical component. The entire illustration is rendered in a simple, sketchy style with black lines on a white background.

工商晚報

分類廣告

數萬張效力大收費廉
 段大字四行 每元 上期收費
 小字二十行 每元 不折不扣
 報費及法律條例，請閱同身份單
 廣告刊例登刊廣告

香港：一分每行十八號本報廣告
 汕頭：七角三三〇
 廣州：七角三三〇
 附號致七五號B地下（即東樂
 戲院側）（本埠道口）
 電話：（一九六五）八
 汕頭：（一九六五）八
 電話：（一九六五）八
 汕頭：（一九六五）八
 電話：（一九六五）八
 汕頭：（一九六五）八
 電話：（一九六五）八

Wilson Aluminium Ltd.

鋁質 工程 設計 裝飾

香港謝安直14號 電話：730694

專為府上喬遷服務

價廉妥當

電話七三一五三六

PHOTOSTAT

影印 電子

交件圖則

平快清晰
原大縮放

徵求

夜間兼職

工作時間每日下午六時至九時半扣印外勤工作請親臨到彌敦道太平宮旁洽商

香港影印文件公司

(中環央街九十九號)
(中國市場對面)

電話：232121、232619

尿病

(診藥三元)

九龍醫師：張錦榮君
三樓(東河北街口)
診症：早九時至晚九時
香港分行：中區士打道一七一號(德輔道中)
(即英京銀行對面)
診症：下午一時至七時
時間照例

如刊登廣告者請電七三〇七八洽

晶音！！ 水荒 再不會有了

高栗波來達 KURIPORATOR

馳名四海的造水設備

徵：
隨時隨地，可供使用。☐可從海水輕易取出飲用水。
裝置簡單，保養費用低廉。☐可得所需任意水溫的淡水。
備有電動式，柴油兩樣式，大小各款，應有盡有：小從1公噸/24小時
到大如數百公噸規模者。

廠，旅館備之至寶，保證滿意。

總經銷：
香港 東 棉 洋 行
香港干諾道中155至160-111樓 電話：37562 / 37557

田 船 舶 工 業 株 式 公 社
日本·大阪府東中市南江163 電話：(392)3561

工商晚報

分類廣告

數萬效力大收實廉
 段小字四行
 每元 上期收費
 不折不扣
 及涉法律案件，請携同身份
 報至本報刊登手續。

本報內
 香港：分館在十八號本報廣告
 電話：七三九三〇
 附設教場七五號B地下（即東樂
 戲院側近本報道口）
 電話：（一九六五八）
 汕頭：臨上街三二九號本實公司
 電話：八四三三六
 廈門：在市場邊富街六號
 電話：三七六
 仁愛診所

Wilson Aluminium Ltd.

鋁質 工程 設計 裝飾

香港謝安直14號 電話：730694

專為府上喬遷服務

價廉妥當

電話七三一五三六

PHOTOSTAT

影印 電子

交件圖則

平快清晰
原大縮放

徵求

夜間兼職

工作時間每日下午六時至九時半由任外勤工作請親臨到彌敦道太平宮實人洽

香港影印文件公司

(中國廣場對上九號)
中區市場對上

電話：232121、232619
(即英京廣場對面)

尿病

(診藥三元)

九龍醫師：張錦榮君
三樓(重光河北街口)
診症：早九時至晚九時
香港分行：中區士多利道一七號(德輔道中)
診症：下午一時至七時
時間照開

如刊登廣告者請電七三〇七八洽

晶音！！ 水荒 再不會有了

高栗波來達 KURIPORATOR

馳名四海的造水設備

徵：
隨時隨地，可供使用。☐可從海水輕易取出飲用水。
裝置簡單，保養費用低廉。☐可得所需任意水溫的淡水。
備有電動式，柴油兩樣式，大小各款，應有盡有：小從1公噸/24小時
到大如數百公噸規模者。

廠，旅館備之至寶，保證滿意。

總經銷：
香港 東 棉 洋 行
香港干諾道中155至160-111樓 電話：37562 / 37557

田 船 舶 工 業 株 式 公 社
日本·大阪府東中市南江163 電話：(392)3561

工商晚報

分類廣告

數萬效力大收實廉
 段小字四行
 每元 上期收費
 不折不扣
 及涉法律案件，請携同身份
 報至本報刊登手續。

本報內
 香港：分館在十八號本報廣告
 電話：七三九三〇
 附設教場七五號B地下（即東樂
 戲院側近本報道口）
 電話：（一九六五八）
 汕頭：臨上街三二九號本實公司
 電話：八四三三六
 廈門：元朗里市馬路富街六號
 仁愛診所 電話：三七六

Wilson Aluminium Ltd.

鋁質 工程 設計 裝飾

香港謝安直14號 電話：730694

專為府上喬遷服務

價廉妥當

電話七三一五三六

PHOTOSTAT

影印 電子

交件圖則

平快清晰
原大縮放

徵求

夜間兼職

工作時間每日下午六時至九時半由任外勤工作請親臨到彌敦道太平宮實人洽

香港影印文件公司

(中國廣場對上九號)
中區市場對上

電話：232121、232619
(即英京廣場對面)

尿病

(診藥三元)

九龍醫師：張錦榮君
三樓(重光河北街口)
診症：早九時至晚九時
香港分行：中區士多利道一七號(德輔道中)
診症：下午一時至七時
時間照開

如刊登廣告者請電七三〇七八洽

晶音！！ 水荒 再不會有了

高栗波來達 KURIPORATOR

馳名四海的造水設備

徵：
隨時隨地，可供使用。☐可從海水輕易取出飲用水。
裝置簡單，保養費用低廉。☐可得所需任意水溫的淡水。
備有電動式，柴油兩樣式，大小各款，應有盡有：小從1公噸/24小時
到大如數百公噸規模者。

廠，旅館備之至寶，保證滿意。

總經銷：
香港 東 棉 洋 行
香港干諾道中155至160-111樓 電話：37562 / 37557

田 船 舶 工 業 株 式 公 社
日本·大阪府東中市南江163 電話：(392)3561

工商晚報

分類廣告

數萬效力大收實廉
 段小字四行
 每元 上期收費
 不折不扣
 及涉法律案件，請携同身份
 報至本報刊登手續。

本報內
 香港：分館在十八號本報廣告
 電話：七三九三〇
 附設教場七五號B地下（即東樂
 戲院側近本報道口）
 電話：（一九六五八）
 汕頭：臨上街三二九號本實公司
 電話：八四三三六
 廈門：元朗里市馬路富街六號
 仁愛診所 電話：三七六

Wilson Aluminium Ltd.

鋁質 工程 設計 裝飾

香港謝安直14號 電話：730694

專為府上喬遷服務

價廉妥當

電話七三一五三六

PHOTOSTAT

影印 電子

交件圖則

平快清晰
原大縮放

徵求

夜間兼職

工作時間每日下午六時至九時半由任外勤工作諸君請到彌敦道太平宮前洽商

香港影印文件公司

(中國廣場對上九號)
中區市場對上

電話：232121、232619

尿病

(診藥三元)

九龍醫師：張錦榮君
三樓(東河北街口)
診症：早九時至晚九時
香港分行：中區士打道一七號(德輔道中)
(即英京銀行對面)
診症：下午一時至七時
時間照例

如刊登廣告者請電七三〇七八洽

晶音！！ 水荒 再不會有了

高栗波來達 KURIPORATOR

馳名四海的造水設備

徵：
隨時隨地，可供使用。☐可從海水輕易取出飲用水。
裝置簡單，保養費用低廉。☐可得所需任意水溫的淡水。
備有電動式，柴油兩樣式，大小各款，應有盡有：小從1公噸/24小時
到大如數百公噸規模者。

廠，旅館備之至寶，保證滿意。

總經銷：
香港 東 棉 洋 行
香港干諾道中155至160-111樓 電話：37562 / 37557

田 船 舶 工 業 株 式 公 社
日本·大阪府東中市南江163 電話：(392)3561

工商晚報

分類廣告

數萬效力大收實廉
 段小字四行
 每元 上期收費
 不折不扣
 及涉法律案件，請携同身份
 報至本報刊登手續。

本報內
 香港：分館在十八號本報廣告
 電話：七三九三〇
 附設教場七五號B地下（即東樂
 戲院側近本報道口）
 電話：（一九六五八）
 汕頭：臨上街三二九號本實公司
 電話：八四三三六
 廈門：元朗里市馬路富街六號
 仁愛診所 電話：三七六

Wilson Aluminium Ltd.

鋁質 工程 設計 裝飾

香港謝安直14號 電話：730694

專為府上喬遷服務

價廉妥當

電話七三一五三六

PHOTOSTAT

影印 電子

交件圖則

平快清晰
原大縮放

徵求

夜間兼職

工作時間每日下午六時至九時半由任外勤工作請親臨到彌敦道太平宮實人洽

香港影印文件公司

(中國廣場對上九號)
中區市場對上

電話：232121、232619
(即英京廣場對面)

尿病

(診藥三元)

九龍醫師：張錦榮君
三樓(重光河北街口)
診症：早九時至晚九時
香港分行：中區士多利道一七號(德輔道中)
診症：下午一時至七時
時間照開

如刊登廣告者請電七三〇七八洽

晶音！！ 水荒 再不會有了

高栗波來達 KURIPORATOR

馳名四海的造水設備

徵：
隨時隨地，可供使用。☐可從海水輕易取出飲用水。
裝置簡單，保養費用低廉。☐可得所需任意水溫的淡水。
備有電動式，柴油兩樣式，大小各款，應有盡有：小從1公噸/24小時
到大如數百公噸規模者。

廠，旅館備之至寶，保證滿意。

總經銷：
香港 東 棉 洋 行
香港干諾道中155至160-111樓 電話：37562 / 37557

田 船 舶 工 業 株 式 公 社
日本·大阪府東中市南江163 電話：(392)3561

工商晚報

分類廣告

數萬效力大收實廉
 段小字四行
 每元 上期收費
 不折不扣
 及涉法律案件，請携同身份
 報至本報刊登手續。

本報內
 香港：分館在十八號本報廣告
 電話：七三九三〇
 附設教場七五號B地下（即東樂
 戲院側近本報道口）
 電話：（一九六五八）
 汕頭：臨上街三二九號本實公司
 電話：八四三三六
 廈門：在市場邊富街六號
 電話：三七六
 仁愛診所

Wilson Aluminium Ltd.

鋁質 工程 設計 裝飾

香港謝安直14號 電話：730694

專為府上喬遷服務

價廉妥當

電話七三一五三六

PHOTOSTAT

影印 電子

交件圖則

平快清晰
原大縮放

徵求

夜間兼職

工作時間每日下午六時至九時半由任外勤工作請親臨到彌敦道太平宮實人洽

香港影印文件公司

(中國廣場對上九號)
中區市場對上

電話：232121、232619
(即英京廣場對面)

尿病

(診藥三元)

九龍醫師：張錦榮君
三樓(重光河北街口)
診症：早九時至晚九時
香港分行：中區士多利道一七號(德輔道中)
診症：下午一時至七時
時間照開

如刊登廣告者請電七三〇七八洽

晶音！！ 水荒 再不會有了

高栗波來達 KURIPORATOR

馳名四海的造水設備

徵：
隨時隨地，可供使用。☐可從海水輕易取出飲用水。
裝置簡單，保養費用低廉。☐可得所需任意水溫的淡水。
備有電動式，柴油兩樣式，大小各款，應有盡有：小從1公噸/24小時
到大如數百公噸規模者。

廠，旅館備之至寶，保證滿意。

總經銷：
香港 東 棉 洋 行
香港干諾道中155至160-111樓 電話：37562 / 37557

田 船 舶 工 業 株 式 公 社
日本·大阪府東中市南江163 電話：(392)3561

工商晚報

分類廣告

數萬效力大收實廉
 段小字四行
 每元 上期收費
 不折不扣
 及涉法律案件，請携同身份
 報至本報刊登手續。

本報內
 香港：分館在十八號本報廣告
 電話：七三九三〇
 附設教場七五號B地下（即東樂
 戲院側近本報道口）
 電話：（一九六五八）
 汕頭：臨上街三二九號本實公司
 電話：八四三三六
 廈門：元朗里市馬路富街六號
 仁愛診所 電話：三七六

Wilson Aluminium Ltd.

鋁質 工程 設計 裝飾

香港謝安直14號 電話：730694

專為府上喬遷服務

價廉妥當

電話七三一五三六

PHOTOSTAT

影印 電子

交件圖則

平快清晰
原大縮放

徵求

夜間兼職

工作時間每日下午六時至九時半由任外勤工作請親臨到彌敦道太平宮實人洽

香港影印文件公司

(中國廣場對上九號)
中區市場對上

電話：232121、232619
(即英京廣場對面)

尿病

(診藥三元)

九龍醫師：張錦榮君
三樓(重光河北街口)
診症：早九時至晚九時
香港分行：中區士多利道一七號(德輔道中)
診症：下午一時至七時
時間照開

如刊登廣告者請電七三〇七八洽

晶音！！ 水荒 再不會有了

高栗波來達 KURIPORATOR

馳名四海的造水設備

徵：
隨時隨地，可供使用。☐可從海水輕易取出飲用水。
裝置簡單，保養費用低廉。☐可得所需任意水溫的淡水。
備有電動式，柴油兩樣式，大小各款，應有盡有：小從1公噸/24小時
到大如數百公噸規模者。

廠，旅館備之至寶，保證滿意。

總經銷：
香港 東 棉 洋 行
香港干諾道中155至160-111樓 電話：37562 / 37557

田 船 舶 工 業 株 式 公 社
日本·大阪府東中市南江163 電話：(392)3561

